



Vorsicht im Wald – erhöhte Risiken durch Trockenheit und Hitze

Die anhaltenden Hitze- und Trockenperioden schwächen unsere Wälder zunehmend. Neben der erhöhten Waldbrandgefahr steigt ebenfalls das Risiko von herabfallenden Ästen oder Baumbrüchen. Auch äußerlich gesunde Bäume können Schäden aufweisen, die von außen nicht erkennbar sind.

Die Naturverwaltung bittet daher alle Waldbesucherinnen und Waldbesucher um besondere Vorsicht:

- ✓ Seien Sie bei Spaziergängen und Aktivitäten im Wald besonders aufmerksam, insbesondere nach Unwettern oder längeren Trockenperioden.
- ✓ Bevorzugen Sie bei Pausen während Spaziergängen offene Flächen abseits von den Bäumen.
- ✓ Bleiben Sie möglichst auf den markierten Wegen.
- ✓ Bitte beachten Sie unbedingt die vorübergehenden Sperrungen sowie die vorhandenen Sicherheitsmaßnahmen.
- ✓ Verzichten Sie auf Aktivitäten, die Funken erzeugen oder Brände verursachen können.



Prudence en forêt – risques accrus en période de sécheresse et de chaleur

Les périodes prolongées de chaleur et de sécheresse fragilisent fortement nos forêts. Outre la possibilité d'incendies, le risque de chutes de branches ou de ruptures d'arbres est plus élevé. Ainsi, même des arbres qui paraissent sains peuvent cacher des risques pas perceptibles de l'extérieur.

L'Administration de la nature et des forêts invite donc les citoyens à faire preuve d'une vigilance particulière lors de leurs promenades en forêt :

- ✓ Restez vigilants lors des promenades et activités en forêt, en particulier après des intempéries ou de longues périodes de sécheresse.
- ✓ Lors de pauses pendant vos promenades, privilégiez les espaces dégagés à l'écart des arbres.
- ✓ Restez sur les chemins et sentiers balisés.
- ✓ Respectez strictement les fermetures temporaires et les mesures de sécurité mises en place.
- ✓ Évitez des activités qui peuvent provoquer des étincelles ou incendies.



Im Fall eines Unfalls, kontaktieren Sie den Rettungsdienst: 112
En cas d'un accident, contactez les services de secours : 112





Vorsicht im Wald – erhöhte Risiken durch Trockenheit und Hitze

Die anhaltenden Hitze- und Trockenperioden schwächen unsere Wälder zunehmend. Neben der erhöhten Waldbrandgefahr steigt ebenfalls das Risiko von herabfallenden Ästen oder Baumbrüchen. Auch äußerlich gesunde Bäume können Schäden aufweisen, die von außen nicht erkennbar sind.

Die Naturverwaltung bittet daher alle Waldbesucherinnen und Waldbesucher um besondere Vorsicht:

- ✓ Seien Sie bei Spaziergängen und Aktivitäten im Wald besonders aufmerksam, insbesondere nach Unwettern oder längeren Trockenperioden.
- ✓ Bevorzugen Sie bei Pausen während Spaziergängen offene Flächen abseits von den Bäumen.
- ✓ Bleiben Sie möglichst auf den markierten Wegen.
- ✓ Bitte beachten Sie unbedingt die vorübergehenden Sperrungen sowie die vorhandenen Sicherheitsmaßnahmen.
- ✓ Verzichten Sie auf Aktivitäten, die Funken erzeugen oder Brände verursachen können.



Caution in the Forest – Increased Risks Due to Drought and Heat

Prolonged periods of heat and drought are increasingly weakening our forests. In addition to the heightened risk of forest fires, the danger of failing branches and the risk of falling trees are also increasing. Even trees that appear healthy can be more fragile than they seem.

The Nature and Forest Agency therefore recommends being particularly cautious:

- ✓ Be especially vigilant during walks and outdoor activities in the forest, particularly after severe weather events or prolonged periods of drought.
- ✓ When taking breaks, choose open areas away from trees whenever possible.
- ✓ Stay on marked trails.
- ✓ Please strictly respect any temporary closures and comply with all safety measures in place.
- ✓ Avoid any activities that may generate sparks or cause fires.



Im Fall eines Unfalls, kontaktieren Sie den Rettungsdienst: 112
In case of an accident, call the emergency services: 112

